

Sutra a Katyayana Gotra

El Discurso a Katyayana Gotra.

Samyukta Agama 301 Traducido del Taisho Tripitaka, Volumen 2, número 99.

Esto he oído. Cierta vez, el Buda estaba residiendo en la aldea de Nadika, en un lugar en lo profundo del bosque. En aquel tiempo, Katyayana Gotra se aproximó al lugar en el que estaba el Buda. Prostrando su cabeza a los pies del Buda, se puso a un lado, y se dirigió al Buda diciendo:

“Bhagavan, puesto que el Bhagavan habla de visión correcta, ¿Qué es visión correcta? ¿Qué establece el Bhagavan como la visión correcta?”

El Buda dijo a Katyayana Gotra: *“Las personas mundanas tienen dos tipos de bases a las que ellas se agarran y adhieren: existencia y no existencia. Este aferramiento y adhesión está sostenido o bien por la existencia, o bien por la no existencia. Supón a alguien que carezca de este aferramiento, que no esté aferrado a un reino mental que es causa de sufrimiento, que no permanezca en un yo, y no discierna un yo. Cuando el sufrimiento surge, este surge; y cuando el sufrimiento termina, este se termina. El contempla esto sin duda y sin confusión; y entonces, al carecer de estas, tiene la auto realización. Esto es llamado la visión correcta, y es lo que el Tathagata establece como la visión correcta. ¿Por qué es así? Alguien que ve el surgir del mundo, no es alguien que se aferre a la no existencia. Alguien que ve la eliminación del mundo, no es alguien que se aferre a su existencia. Esto es llamado el estar libre de los Dos Extremos, a lo que se le llama Camino del Medio. Esto es decir: “Esta existencia es la causa de esa existencia, y este surgir es la causa de ese surgir”. Todo esto es causado por la ignorancia, incluyendo incluso a todo el surgir de la pura gran cantidad del sufrimiento. Cuando se termina la ignorancia, entonces a partir de ello hay un final de tales acciones, incluyendo incluso el final de la pura gran cantidad de sufrimiento.”*

Después de que el Buda hubo pronunciado este discurso, el Venerable Katyayana Gotra oyó lo que el Buda verdaderamente había dicho. No dando nacimiento a las efusiones, su mente obtuvo la liberación, y él alcanzó el estado de Arhat.

Trad. al castellano por el ignorante y falto de devoción upasaka Losang Gyatso